



CHANGES PROGRAM | VIETNAMESE

Lựa Chọn Chương Trình Giá Điện

Số tiền điện quý vị phải trả phụ thuộc vào chương trình giá biểu mà quý vị lựa chọn.

Quý vị có thể lựa chọn một chương trình giá biểu từ công ty điện lực phù hợp nhất với quý vị và gia đình. Một số chương trình dựa trên lượng điện quý vị sử dụng, và một số khác dựa trên thời điểm quý vị sử dụng điện.

Lượng điện tiêu thụ được đo như thế nào?

Đơn vị đo lường mà công ty điện của quý vị sử dụng, để xác định số tiền trên hóa đơn cho lượng điện quý vị đã sử dụng được gọi là kilowatt-giờ (kWh).

Ví dụ: Nếu quý vị mua xăng, quý vị phải trả tiền cho số gallon mà quý vị mua; hoặc nếu quý vị mua vải, quý vị có thể trả tiền cho số mét quý vị đã mua. Đối với điện, quý vị phải trả tiền cho số kilowatt-giờ mà quý vị sử dụng trong một khoảng thời gian nhất định. Công ty điện sử dụng một đồng hồ được kết nối với nhà của quý vị để đo mức điện sử dụng. Một kWh tương đương với việc sử dụng 1,000 watts trong 1 giờ.

Các Chương Trình Giá Biểu

Mỗi công ty điện lực có nhiều chương trình giá biểu khác nhau. Quý vị có thể lựa chọn kế hoạch phù hợp nhất với lịch sinh hoạt và nhu cầu của mình.

Chương Trình Giá Biểu theo Mức Độ



Chương trình giá biểu điện của quý vị được chia thành các mức độ. Quý vị bắt đầu mỗi kỳ thanh toán ở mức thấp nhất, được gọi là Mức 1, có giá thấp nhất cho mỗi kilowatt-giờ (kWh). Khi quý vị sử dụng nhiều điện hơn, quý vị sẽ chuyển sang một mức khác có giá cao hơn cho mỗi kWh. Cách tốt nhất để giảm chi phí năng lượng là hạn chế tổng mức tiêu thụ năng lượng để có thể trả với mức giá thấp nhất có thể.

Chương Trình Giá Biểu Theo Thời Gian Sử Dụng



Chi phí cho mỗi kWh trong Chương Trình Giá Biểu Theo Thời Gian Sử Dụng (TOU) phụ thuộc vào thời gian trong ngày, và ngày trong tuần mà quý vị sử dụng điện. Nếu quý vị có thể lên kế hoạch sử dụng điện vào thời điểm mà giá cước thấp nhất, và nhu cầu sử dụng điện trong khu vực vào thời điểm không có nhiều người dùng điện, thì quý vị có thể tiết kiệm tiền với chương trình TOU. Trong chương trình TOU, một khoảng thời điểm nhất định được coi là giờ cao điểm (khi có nhiều người sử dụng điện cùng lúc). Điện được sử dụng trong giờ cao điểm có giá cao hơn cho mỗi kWh. Trong hầu hết các

Tiếp tục ở mặt sau



California Public
Utilities Commission

505 Van Ness Ave.
San Francisco, CA 94102

415-703-2782
800-848-5580 (Toll Free)

cpuc.ca.gov



NOO 0623

CHANGES: Lựa Chọn Chương Trình Giá Biểu Điện

Tiếp tục từ mặt trước



trường hợp, chương trình TOU có giờ cao điểm từ 4 p.m. đến 9 p.m. Các mức giá cũng khác nhau trong một số giờ cuối tuần.

Ngoài ra còn có các chương trình giá biểu khác nhau dành cho những người sử dụng năng lượng mặt trời hoặc sở hữu xe điện.

Cách Chọn Một Chương Trình Giá Biểu.

Để chọn một chương trình giá biểu, trước tiên hãy xem xét cách thức và thời điểm sử dụng điện trong nhà của quý vị.

- Có thời gian nào trong ngày khi tất cả các thành viên trong đình quý vị đang ở nơi làm việc và trường học không?
- Khi nào thời gian biểu của quý vị cho phép làm việc nhà?
- Lịch sinh hoạt của gia đình quý vị có linh hoạt không? Quý vị có thể thay đổi ngày hoặc giờ sử dụng các đồ gia dụng không?
- Quý vị thức dậy sớm hay thức khuya? Lịch làm việc của quý vị có thường xuyên thay đổi hoặc cố định.

Nhu cầu và lịch sinh hoạt của mỗi hộ gia đình là khác nhau. Nếu quý vị có thể thay đổi thời điểm sử dụng điện, chẳng hạn như thay đổi thời gian khi quý vị làm việc nhà, có thể sẽ giúp tiết kiệm tiền khi chọn chương trình giá biểu theo thời gian sử dụng.


Một số chương trình hoặc công ty điện lực cho phép quý vị thay đổi chương trình giá biểu một lần trong năm. Những chương trình khác có thể yêu cầu quý vị cam kết 12 tháng để duy trì chương trình giá biểu trước khi có thể đổi sang chương trình khác. Việc thay đổi chương trình giá biểu của quý vị có thể mất đến hai chu kỳ thanh toán để có hiệu lực.

Các công ty điện lực có các công cụ trực tuyến có thể hướng dẫn quý vị chọn chương trình phù hợp với nhu cầu của mình.

Chương trình CHANGES có thể hỗ trợ quý vị sử dụng các công cụ đó và chọn một chương trình giá biểu phù hợp nhất.

Để biết thêm thông tin:

 **XIN VÀO TRANG MẠNG:** www.cpuc.ca.gov/team-and-changes

 **EMAIL:** cabteamandchanges@cpuc.ca.gov

